٣- ينتهي الا مين العام للامم المتحدة الى جميع الدول المشار اليها في المادة الخامسة
ما يلي :

- (أ) التوقيعات المذيلة لهذه الاتفاقية ووثائق التصديق والانضمام المودعة بموجب الموارد
الغاسسة والسداسية والسابقة ؛
- (ب) تاريخ نفاذ هذه الاتفاقية وفقاً للمادة الثامنة ؛
- (ج) الطلبان والإعلانات الواردة بموجب المادة التاسعة ؛

المادة الخامسة عشرة

عمرت هذه الاتفاقية بخمس لغات رسمية متساوية هي الإسبانية والإنجليزية والروسية
والصينية والفرنسية ، ويكون تاريخها ٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٨
واثباتاً لما تقدم ، قام الممثلون الواردة اسماؤهم أدناه ، بتوقيع هذه الاتفاقية بعد تقديم
تفويضاتهم التي وجدت مستوفية للشكل حسب الأصول .

القرار ٢٣٩٢ (الدورة ٢٣)

مسألة معاقبة مجرمي الحرب ومرتکبي الجرائم ضد الإنسانية

ان الجمعية العامة

ان ترى انه قد تم تقديم مشروع بروتوكول اختياري (١) متصل باتفاقية عدم تقادم جرائم
الحرب والجرائم المرتكبة ضد الإنسانية (٢) ،

ان تلاحظ ان اتفاقية عدم تقادم جرائم الحرب والجرائم المرتكبة ضد الإنسانية لا تتناول
دون دراسة البادىء التي يمكن تأكيدها في المستقبل عند تحديد طبيعة المحاكم المكونة
لـ محكمة الشعوب المتهمين بارتكاب جرائم العرب والجرائم المرتكبة ضد الإنسانية ،

وان تعتقد ان مشروع البروتوكول الاختياري المذكور يثير مسائل وثيقة الصلة بمسألة القضايا
العربية الدولي ،

(١) A/603/L.1570/Rev.2

(٢) قرار الجمعية العامة ٢٣٩٢ ، الدورة ٢٣ ، المرفق .

واز تشير الى نثارها السابق في مسألة القضاء الجنائي الدولي ،
واز تشير كذلك الى انها قررت في جلستها العامة ١٦٢٦ عدم ادراج البند ذى العنوان
التالى : "القضاء الجنائي الدولي " في جدول اعمال دورتها الثالثة والعشرين واربعة البند
الى دورة لا عقدة ،
تقرر النظر في مشروع البروتوكول الاختياري المذكور عند استئناف نظرها في مسألة القضاء
الجنائي الدولي ، او في اي وقت آخر تستتبسه .

الجلسة العامة ١٧٢٧

٢٦ تشرين الثاني (نوفمبر) ١٩٦٨

القرار ٢٣٩٣ (الدورة ٢٣)

عقوبة الاعدام

ان الجمسيمة العامة ،

اذا تشير الى ان المادة ٣ من الاعلان العالمي لحقوق الانسان تنص على ان لثل انسان
الحق في الحياة والحرية والا من على شخصه ،

واز تشير كذلك الى ان المادة ٥ من الاعلان العالمي لحقوق الانسان تنص على انه
لا يجوز تعذيب اي انسان او معاملته او عقابه بقسوة او بما ينافي الانسانية او يهين التراجمة ،

وقد نظرت في التقرير ذى العنوان التالي : 'عقوبة الاعدام' (١) في ضوء الملاحظات
المبدأة عليه (٢) من قبل اللجنة الاستشارية الخاصة لخبراء منع الاجرام ومعاملة المجرمين (٣) ،
وكذلك التقرير ذى العنوان التالي : 'عقوبة الاعدام - التطورات الحاصلة من ١٩٦١ الى
١٩٦٤' (٤) ،

واز تحيط علما بالنتيجة التي استخلصتها اللجنة الاستشارية من التقرير ذى العنوان التالي :
'عقوبة الاعدام' ، وفادها انه يتجلى للنظر الى تامل مشكلة عقوبة الاعدام في تطبيقها التاريحي
ان ثمة اتجاهات عالميا نحو اجراء خفيف ملحوظ في عدد وفيات الجرائم التي يجوز فيها اقرار عقوبة الاعدام ،

(١) منشورات الام المتعددة ، رقم المبيع : E.67.IV.15 ، الجزء الاول .

(٢) الوثائق الرسمية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ، الدورة الـ ١٣ـة والثلاثون ، المرفقات ،
البند ١١ من جدول الاعمال الوثيقة 3724/E الجزء الثالث .

(٣) عملا بقرار المجلس الاقتصادي والاجتماعي ١٠٨٦ با (الدورة ٣٩) المتعمد في ٣٠ تموز
(يوليه) ١٩٦٥ ، انشئت اللجنة الخاصة على اساس رايم باسم اللجنة الاستشارية لخبراء منع

الاجرام ومعاملة المجرمين .

(٤) منشورات الام المتعددة ، رقم المبيع : E.67.IV.15 ، الجزء الثاني .